



AVIS D'APPEL D'OFFRES NATIONAL OUVERT

N° 02/AONO/CMNE-MADG/CIPM/2024 DU 07/02/2024 RELATIF AUX TRAVAUX DE CONSTRUCTION D'UN FORAGE PASTORAL A ENERGIE SOLAIRE AVEC BORNE FONTAINE DANS LA LOCALITE DE SOROMBEO, COMMUNE DE MADINGRING, DEPARTEMENT DU MAYO-REY, REGION DU NORD.
(EN PROCEDURE D'URGENCE)

1. Objet de l'Appel d'Offres :

Dans le cadre de l'exécution du Budget d'Investissement Public de l'exercice 2024, le Maire de la Commune de Madingring, (Autorité Contractante), lance un Appel d'Offres National Ouvert pour l'exécution des travaux de construction d'un forage pastoral à énergie solaire avec borne fontaine dans la localité de Sorombéo, Commune de Madingring, Département du Mayo-Rey, Région du Nord. (En procédure d'urgence).

2. Consistance des travaux

Les travaux comprennent notamment :

- LOT 100 : ETUDES ET INSTALLATION DE CHANTIER;
- LOT 200 : FORATION;
- LOT 300 : EQUIPEMENT DU FORAGE;
- LOT 400 : DEVELOPPEMENT ET ESSAI DE POMPAGE;
- LOT 500 : ANALYSE BACTERIOLOGIQUES ET ANALYSES PHYSICO-CHIMIQUES AU CENTRE PASTEUR OU AU MINMIDT A GAROUA ET TRAITEMENT DE L'EAU;
- LOT 600 : REALISATION DE LA TETE DU FORAGE;
- LOT 700 : REALISATION D'UN LOCAL TECHNIQUE SERVANT DE PILIER POUR CHATEAU;
- LOT 800 : CONSTRUCTION DE BORNE FONTAINE ;
- LOT 900 : POSE DE LA POMPE;
- LOT 1000 : CONDUITES DE REFOULEMENT ET DE DISTRIBUTION;
- LOT 1100 : ABREUVOIRS 3(1 POUR OVINS ET 2 POUR BOVINS);
- LOT 1200 : CHAMP PHOTOVOLTAIQUE;
- LOT 1300 : SECURISATION EN GRILLAGE;
- LOT 1400 : ASPECT SOCIO-ENVIRONNEMENTAUX;
- LOT 1500 : COMMUNICATION.

3. Délais d'exécution

Le délai maximum fixé par le Maître d'Ouvrage pour l'exécution des travaux, objet du présent Appel d'Offres est de **trois (03) mois**.

4. Allotissement

Les travaux objet du présent Appel d'Offres constituent un lot unique.

5. Coût prévisionnel

Le cout prévisionnel de ces projets est de **Trente-cinq millions (35 000 000) FCFA TTC**.

6. Participation et origine

La participation au présent Appel d'Offres est ouverte, à égalité de conditions, à toutes les entreprises des travaux publics et travaux hydrauliques installées au Cameroun.

7. Financement

Les travaux objet du présent Appel d'Offres sont financés par les Budgets d'Investissement Public du **MINEPIA**

8. Cautionnement de soumission

Chaque soumissionnaire devra joindre à ses pièces administratives une caution de soumission établie par une banque de premier ordre agréée par le Ministère des finances et dont la liste figure dans la pièce 13 du présent DAO. Le montant de la caution de soumission est fixé à **Sept cent mille (700 000) francs CFA**

9. Consultation du Dossier d'Appel d'Offres

Le dossier peut être consulté aux heures ouvrables au Secrétariat Général de la Commune de Madingring, dans le JDM (Journal des Marchés) de l'ARMP et à la DDMAP/MR, dès publication du présent Avis d'Appel d'Offres.

10. Acquisition du Dossier d'Appel d'Offres

Le dossier d'Appel d'Offre peut être obtenu à la Commune de Madingring dès publication du présent Avis d'Appel d'Offres, sous présentation d'une quittance de versement d'une somme non remboursable de **Deux cent mille (200 000) Francs CFA** à la Recette Municipale de Madingring, représentant les frais d'acquisition du DAO. Lors du retrait du DAO, les soumissionnaires devront se faire enregistrer en laissant leur adresse complète (Nom de l'Entreprise, B.P., Téléphone/ Fax, etc.).

11. Remise des offres

Chaque offre rédigée en français ou en anglais en sept (07) exemplaires dont un (01) original et six (06) copies marquées comme telles, devra parvenir à la Commune de Madingring au plus tard le **29/02/2024 à 11 h 00**, portant la mention suivante :

AVIS D'APPEL D'OFFRES NATIONAL OUVERT

N° 02/AONO/CMNE-MADG/CIPM/2024 DU 07/02/2024 RELATIF AUX TRAVAUX DE CONSTRUCTION D'UN FORAGE PASTORAL A ENERGIE SOLAIRE AVEC BORNE FONTAINE DANS LA LOCALITE DE SOROMBEO, COMMUNE DE MADINGRING, DEPARTEMENT DU MAYO-REY, REGION DU NORD.
(EN PROCEDURE D'URGENCE)

12. Recevabilité des offres

Sous peine de rejet, les autres pièces administratives requises doivent être produites en originaux ou en copies certifiées conformes par le service émetteur ou une autorité administrative compétente (Préfet, Sous-préfet,.....), conformément à la réglementation en vigueur et aux stipulations du Règlement Particulier de l'Appel d'Offres. Elles doivent dater de moins de **trois (03) mois** précédant la date de dépôt des offres ou avoir été établies postérieurement à la date de signature de l'Avis d'Appel d'Offres. Toute offre incomplète conformément aux prescriptions du présent Dossier d'Appel d'Offres sera déclarée irrecevable, notamment l'absence de la caution de soumission.

13. Ouverture des plis

L'ouverture des plis se fera en un temps par la Commission Interne de Passation des Marchés auprès de la Commune de Madingring, et de la manière suivante :

- l'ouverture des offres administratives, techniques et financières est fixée au **29/02/2024 à 12 h 00** dans la salle des actes de la Commune de Madingring.

Les soumissionnaires peuvent assister à cette séance d'ouverture ou s'y faire représenter par une personne de leur choix dûment mandatée.

14. Critères d'évaluation:

14.1 Critères éliminatoires

Les principaux critères éliminatoires sont définis comme suit :

- absence ou non-conformité de la caution de soumission à l'ouverture
- pièces administrative absente ou non conforme après 48 heures accordées aux soumissionnaires;
- fausse déclaration ou présentation d'une pièce falsifiée;
- offre technique ayant obtenu une note inférieure à 70% des « Oui » ;
- absence d'un prix unitaire quantifié ;
- non-conformité du modèle de soumission ;
- être titulaire d'un marché abandonné durant les précédentes années budgétaires (2021, 2022 et 2023)

14.2. Critères essentiels :

Les critères relatifs à la qualification des candidats porteront sur :

No	Critères essentiels	Notation binaire
1	Présentation de l'offre ;	Oui/Non
2	Références de l'entreprise;	Oui/Non
3	Moyens humains ;	Oui/Non
4	Moyen matériels ;	Oui/Non
5	Méthodologie et planning ;	Oui/Non
6	Surface financière ;	Oui/Non
7	Chiffre d'affaire	Oui/Non
8	Consentement des clauses à caractère administratives et techniques	Oui/Non
9	Attestation de visite de site signée sur l'honneur par le soumissionnaire	Oui/Non
10	Prise en compte des aspects socio-environnementaux	Oui/Non

Seule l'offre ayant obtenu une note supérieure ou égale à 70 % de « oui » sera qualifié pour la suite de la procédure.

15. Attribution

L'Autorité Contractante attribuera la Contrat relative aux travaux objet du présent DAO, au soumissionnaire dont l'offre financière aura été évaluée la moins-disante et jugée techniquement apte à réaliser les travaux.

16. Durée de validité des Offres

Les soumissionnaires restent engagés par leurs offres pendant **quatre-vingt-dix (90) jours** à partir de la date limite de remise des offres.

17. Renseignements complémentaires

Les renseignements complémentaires peuvent être obtenus aux heures ouvrables auprès de la Commune de Madingring.

Madingring, le 07/02/2024

Le Maire

(Autorité Contractante)

Ampliations :

- DD/MINEE/MR
- DD/MINADER/MR
- ARMP/NO/GRA
- CIPM/ MADINGRING
- DDMAP/MR
- AFFICHAGE
- ARCIVES



Le Maire
Cher Gammi Dominique



OPENED NATIONAL INVITATION TO TENDER

N° 02/ONIT/MADG-COU/ITB/2024 OF 07th/02/2024 FOR THE CONSTRUCTION WORKS OF A PASTORAL DRILLING IN SOROMBEO LOCALITY, MADINGRING COUNCIL, MAYO-REY DIVISION, NORTH REGION.
(IN EMERGENCY PTOCEDURE)

1. Object of the invitation to tender

Within the framework of 2024 budgetary exercise, the Mayor of Madingring Council, Contracting Authority, hereby launches an Opened Invitation to Tender (ONIT) for the construction works a Drilling Pastoral in the locality of Sorombéo, Madingring Council, Mayo-Rey Division, North Region.

2. Consistency of works

These works include:

- 100: Studies and installation;
- 200: Drilling
- 300: Equipage of the drilling;
- 400: Development and test of the pumping;
- 500: Analysis of the water;
- 600: Fixing of the head of drilling;
- 700: Construction of the technical room
- 800: Construction of the fountain end;
- 900 : Water pump posturing;
- 1000 : Suppression and distribution conduct;
- 1100 : Drench 3 (one for ovine and two for beefs);
- 1200 : Photo-voltaic field;
- 1300 : Grilling of security;
- 1400 : Environmental and social aspects;
- 1500: Trainings.

3. Execution deadline

The maximum execution deadline provided for by the Project Owner for the execution of the works subject of this tender shall be **three (03) months**.

4. Allotment

The works object of this Open National Invitation to Tender are into **one (01) batch**.

5. Participation and origin

Participation in tendering is open on equal terms to legal Cameroonian companies with technical and financial capabilities to carry out the works.

6. Estimated cost

The estimated cost of the operation following prior studies stands is **thirty-five millions (35 000 000) Francs**

CFA

7. Financing

The works under this Invitation for Bids are financed by the Public Investment Budget of MINEPIA, Exercise 2024.

8. Provisional bid bond

Each bidder must include in his administrative documents, a bid bond of **Seven hundred thousand (700 000) CFA F** issued by a first rate-bank approved by the Ministry in charge of Finance featuring on the list in document 12 of the tender file of an amount and valid for thirty (30) days beyond the date of the validity of the offers.

9. Consultation of Tender File

The Tender File can be consulted during working hours at the **Madingring Council** as soon as this notice is published.

10. Acquisition of tender file

The file can be obtained at the **Madingring Council**, Contracting Authority situated at the **Madingring Council**. As this notice is published against payment of a non-refundable sum of **two hundred thousand (200 000) CFA francs**.

11. Submission of bids

Each bid in English or French, should be presented in **eight (08) copies**, with **one (01) original** and **seven (07) copies**, marked as such, in accordance with the requirements of the tender documents, will be deposited at the **Madingring Council**, latest on the **29/02/2024 at 12:00 a.m.** Sealed envelopes or anonymous outer jacket containing bids must bear the following words....

OPEN NATIONAL INVITATION TO TENDER

N° 02/ONIT/MADG-C/ITB/2024 OF 07th/02/2024 FOR THE CONSTRUCTION WORKS OF A PASTORAL DRILLING IN THE LOCALITY OF SOROMBEO, MADINGRING COUNCIL, MAYO-REY DIVISION, AND NORTH REGION.

(IN EMERGENCY PROCEDURE)

12. Admissibility of offers :

Under a pain of rejection, all the administrative documents required in this ONIT must be produced in originals or true copies certified by the issuing service or a competent administrative authority (Senior Divisional Officer, Divisional Officer...) in accordance with the rules and the Special Conditions of this ONIT.

All the administrative document required in this ONIT must not be older than **three (03) months** preceding the original date of submission of bids or must not have been established after the signing of the date of this tender notice.

Any incomplete offer in accordance with the prescriptions of this ONIT shall be declared inadmissible, especially the absence of a bid bond issued by a first-rate bank approved by the Ministry of Finance.

13. Opening of bids :

The offers shall be opened in single phase by the Internal Tender Board, as following: administrative documents, technical offers and financial offers.

The tenders shall be opened on the **29th/02/2024 at 12 am**, in the Conference Room of the Madingring Council, in the presence of the tenderers or their mandated representatives having full knowledge of the file.

14. Evaluation criteria

14.1. Eliminatory Criteria:

- Absence or non-conformity of the bid bond during the opening session,
- Absence or non-conformity of an administrative after 48 hours accorded the tenderer;
- False declaration or falsified document;
- Obtained a total of points less than 70% of "yes";
- Absence of a quantified unit price;
- Non-conformity of the submission model;
- Being holder of an abandoned contract during the years 2022, 2021 and 2020 budget exercises.

14.2. Essential criteria

No	Essential criteria	Binary notation
1	General presentation of the offer	Yes / No
2	Contractor's references	Yes / No
3	Human resources	Yes / No
4	Material resources	Yes / No
5	Methodology and Planning of activities	Yes / No
6	Financial capacity	Yes / No

7	Turnover provided by the tenderer	Yes / No
8	Consent of administrative and technical clauses	Yes / No
9	Attestation of the site visit signed on honour	Yes / No
10	Taking into account of the social and environmental aspects	Yes / No

NB Only the technical offer that has obtained a total of points which are upper or equal to 70% of "yes" will be allowed to continue the procedure.

15. Validity of offers:

The bidder is bound by his bid for a period of ninety (90) days after the deadline fixed for the submission of the bids.

16. Award

The contract will be assigned by the Contract Authority to the tenderer presenting the least saying offer and filling the technical and administrative capacities as requisite in this ONIT.

17. Additional information

Complementary information can be obtained from the General Secretary of the Madingring Council, the Public Contract Regulation Agency, the Divisional Delegation of Public Contract and the Mayo-Rey Divisional Delegation of Water Resources and Energy.

18. Additive to the call of offers

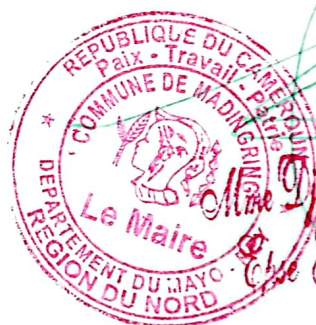
The Project Owner can modify this ONIT before the date of the opening of bids.

Madingring 07th/02/2024

**The Mayor
(Contracting Authority)**

Copy:

- MINPC
- PREFECT/M-R
- DDPCM-R
- DDEE/M-R
- ARMP/NO
- PRESIDENT CIPM-PLI
- DDEPIA/M-R
- DISPLAY/CHRONO/ARCHIVES



Mme Djendou Mafing Marie
Euse Gammi Dominique